

## PROJECT 10073 RECORD CARD

1. DATE 12 October 1965		2. LOCATION Uruguay		12. CONCLUSIONS	
3. DATE-TIME GROUP Local _____ GMT 12/1805-1830Z		4. TYPE OF OBSERVATION <input type="checkbox"/> Ground-Visual <input type="checkbox"/> Ground-Radar <input type="checkbox"/> Air-Visual <input type="checkbox"/> Air-Intercept Radar		<input type="checkbox"/> Was Balloon <input type="checkbox"/> Probably Balloon <input type="checkbox"/> Possibly Balloon  <input type="checkbox"/> Was Aircraft <input type="checkbox"/> Probably Aircraft <input type="checkbox"/> Possibly Aircraft  <input type="checkbox"/> Was Astronomical <input type="checkbox"/> Probably Astronomical <input type="checkbox"/> Possibly Astronomical  <input type="checkbox"/> Other _____ <input checked="" type="checkbox"/> Insufficient Data for Evaluation <input type="checkbox"/> Unknown	
5. PHOTOS <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		6. SOURCE			
7. LENGTH OF OBSERVATION 25 mins		8. NUMBER OF OBJECTS one		9. COURSE varied	
10. BRIEF SUMMARY OF SIGHTING  Luminous obj shape of football about the size of the moon only a little larger. Not able to say whether it was made of metal. Moved in all directions, gyrated, rapid changes in speed & direction, 35dgr elev fm horizon. White predominant color, changing to green, red & blue. Affected the television set. Changed directions.				11. COMMENTS  Insufficient data.	

13 Oct

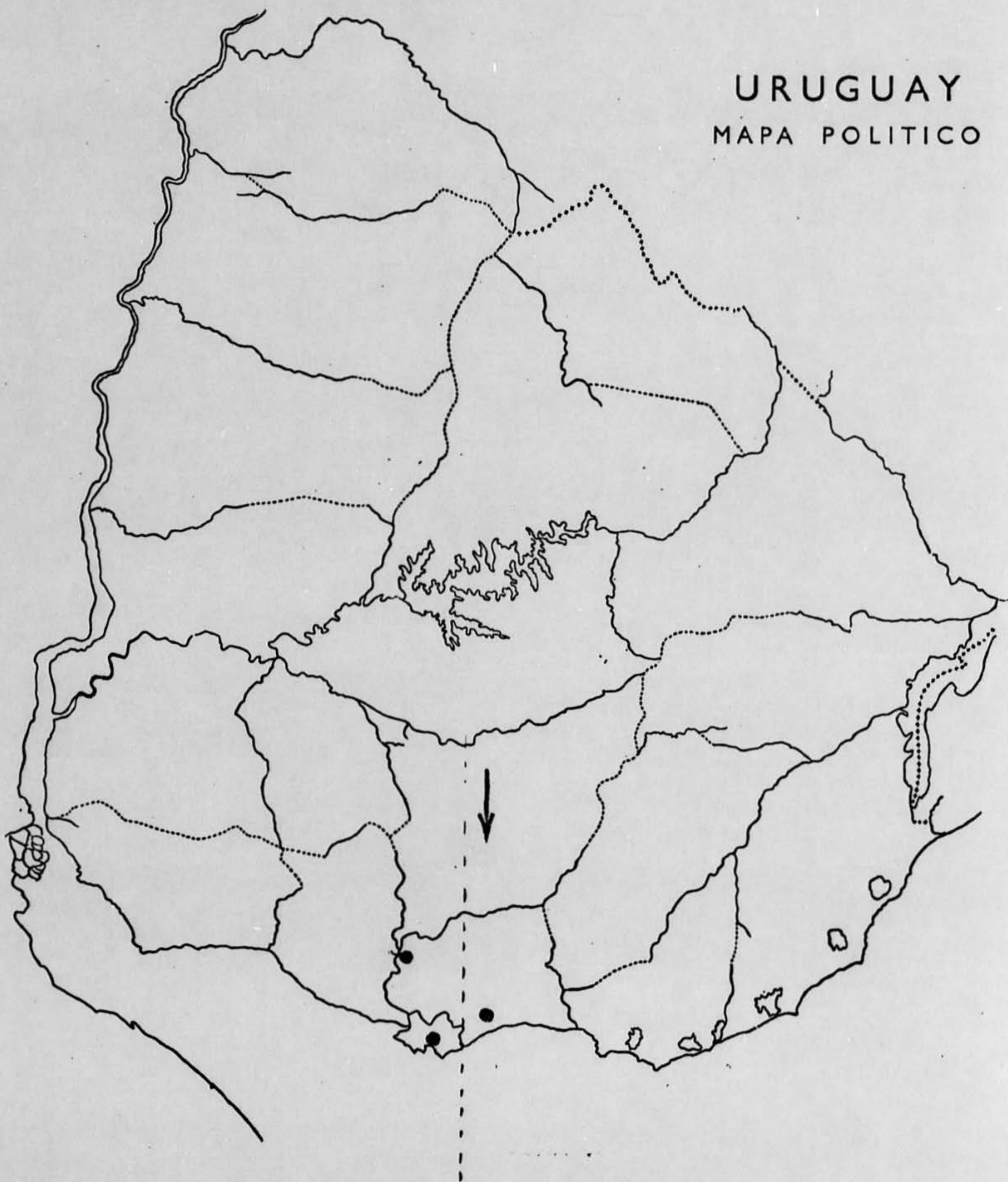
A D J U N T A R      A L      C A S O

1 3    D E    O C T U B R E    D E 1958

O P O R T U N A M E N T E

R E M I T I D O

URUGUAY  
MAPA POLITICO



CENTRO DE INVESTIGACION DE OBJETOS VOLADORES INIDENTIFICADOS

(C.I.O.V.I)

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

FICHA DE OBSERVACION

Observación realizada por. [REDACTED] .....

Domicilio. Dr. [REDACTED] Sta. Lucía Edad. 32 .. Estado Civil. soltera ..

Profesión u ocupación. Funcionaria Judicial .....

Fecha de la observación. 15 de octubre de 1958 ..... Hora. 20:1 ..

Lugar de la observación (Departamento, Localidad, Paraje, Calle, etc)

Calle. [REDACTED] Sta. Lucía, Canelones .....

.....

Testigos. Sr. [REDACTED] Sra. [REDACTED] .....

[REDACTED] .....

Domicilio de los testigos [REDACTED] .....

Sta. Lucía-Canelones. Respectivamente. ....

Se podía observar o precisar la existencia de un objeto o aparato aparentemente sólido? .. No. ....

De qué forma? aparentemente redondeada. ....

Tamaño? a nuestra distancia; el de una naranja; aproximadamente: ..

Tenía apariencia de ser metálico? .....

Cree Ud. que tenía movimiento giratorio sobre si mismo? .. No. ....

.....

El movimiento giratorio se apreciaba en todo el aparato? Todo el conjunto giraba? .....

Que parte giraba? .....

La visión u objeto, se trasladaba? .. Si. ....

En que dirección? Norte a sur .....

La velocidad era uniforme? .. Si. .... se aceleraba? .....

..... se retardaba? .....

La trayectoria era en línea recta? .....

Efectuó alguna maniobra? .....

Puede describirla? .....

.....

.....

Se le observó movimiento de balanceo? .....

Qué altura llevaba? .....

Dejaba estela? .. No. ....

De qué características? .....

.....

Había: A) Nubes? .....

De qué tipo? .....

B) Viento? .....

En qué dirección soplababa? .....

- C) Lluvia?.....  
D) Niebla?.....  
E) Humedad?.....  
F) Tiempo tormentoso?.....  
Hacia que lugar estaba la tormenta?.....  
El fenómeno se produjo: a) Por encima de las nubes?.....  
b) Por debajo de las nubes?... **Si.-**.....  
c) A través de las nubes?.....  
d) Por entre dos capas de nubes?.....  
  
Que temperatura había?.....  
El fenómeno se detuvo en algún momento?.....  
Cuál era su color? **Blanco lechoso- de luminosidad muy intensa**.....  
Cambiaba de color?.....  
Como cambiaba de color?.....  
.....  
Puede precisar la ubicación de los colores?.....  
.....  
Luminosidad general del fenómeno: a) muy brillante?... **Si.-**.....  
b) regular?.....  
c) débil?.....  
  
Destaque si el fenómeno se hallaba cerca de algún lugar importante (tal como aeropuerto, dependencia militar, industria, construcción vital, etc).....  
.....  
Notó Ud. que la temperatura ambiente aumentaba?.....  
Hacia ruido?..... **No.-**..... Puede describirlo?.....  
.....  
Oyó el ruido: a) antes de apreciar el fenómeno?.....  
b) simultáneamente?.....  
c) después?.....  
  
Notó si después de ocurrir el fenómeno se observó la precipitación de alguna materia extraña sobre la tierra?.... **No.-**.....  
.....  
Notó Ud. alguna alteración eléctrica (en su casa, auto, alumbrado público, etc.).....  
Indique si después de la observación Ud. experimentó algún trastorno físico (pérdida de bellos o de cabello, quemaduras en la piel, trastornos digestivos, Pérdida de conocimiento, etc).....  
.....  
Indique si antes de ocurrir el suceso o en el momento de éste, pudo apreciar algún estado de intranquilidad o excitación nerviosa en criaturas o animales.....  
Otras características que crea Ud. necesario destacar. **El objeto recorrió cierta distancia y desapareció- o en todo caso se apagaría y encendería, pues estaba el cielo claro. Había momentos en que dejábamos de verlo**.....  
Los otros testigos vieron lo mismo?..... **Si.-**.....  
En que discrepan?.....  
.....

Es la primera vez que Ud. ve un fenómeno como el que describe? No.-

Es la última vez?.....

Los otros testigos?..Sra. de Grunullu por segunda vez.....

Detalle (si le es posible) qué se encontraba Ud. haciendo previamente a ocurrir el fenómeno.....

Concretamente: cuál es su opinión con respecto a lo ocurrido?

Mi modesta opinión se ha robustecido con esta última experiencia, si es que puede llamarse así-pues aunque lo que pude observar en Julio fué más claro,- de tamaño mayor o más cerca (esto no lo pude precisar) ESTA NUEVA OBSERVACION ME PERMITIO APRECIAR NITIDAMENTE LA MARCHA ORIENTADA y CONTROLADA, del objeto de nuestra preocupación.-

En las líneas que siguen deseamos que Ud. relate el caso con sus propias palabras, lo mas detalladamente que le sea posible.....

Era el 13 de octubre de 1958 a eso de las 20 horas, más o menos, me encontraba en casa de unas personas de mi amistad (las nombradas como testigos) cuando una de ellas (Yolanda E. de Grunullu) llamó desde afuera para que viéramos algo extraño que se desplazaba en el espacio- así pues pude apreciar lo siguiente: en dirección de sur a norte se deslizaba un objeto brillante, muy brillante, a una marcha regular, no acelerada, del tamaño (de acuerdo a la distancia en que nos encontrábamos) de una naranja más o menos. Los reflejos que despedía lo hacía semejante a una estrella de gran tamaño. A intervalos parecía perderse en el espacio, para luego reaparecer, con el mismo ritmo en su trayectoria, la misma altura, idéntica luminosidad e igual silencio. Continuó su imperturbable viaje que pudimos seguir hasta una distancia de dos cuadras del lugar en que nos encontrábamos, hasta perderse de vista, siempre conservando la misma dirección, velocidad, etc. De ninguna manera podía tratarse de un avión pues no emitía ruido alguno y además su brillo era intenso, además, de ser así, no se hubiera visto solamente la luz y sobre todo de ese tamaño; esto hubiera significado poca altura y por ende ruido. Esta es mi humildísima opinión, pero no por ello menos profunda y sincera.-

FIRMA DEL OBSERVADOR

Ced. de Identidad N° 501.502.....

Cred. Cívica N° 5194 ANB.....



Centro de  
Investigaciones  
de Objetos Voladores  
Inidentificados

I N F O R M E

CENTRO DE INVESTIGACION DE OBJETOS VOLADORES INIDENTIFICADOS

A

-

SERVICIO DE INTELIGENCIA-FUERZA AEREA URUGUAYA

El relato contenido en la Ficha de Observación puede considerarse completo. Todos los detalles mencionados encuentran abundantes antecedentes que facilitan el estudio del caso.

Debemos exceptuar de lo anteriormente dicho la prolongación horizontal con aspecto de humo que se desprendía de un extremo de la luminosidad central, de la cual no tenemos antecedentes.

Como elementos sobresalientes debemos destacar :1) forma de la luminosidad: discoidal ovalada; 2) movimiento oscilatorio ; 3) ascensos y descensos y 4) las luces rojas, azules y verdes que se trasladaban en derredor de la luminosidad central blanco-amarillenta.

Indudablemente estamos frente a un caso de disco volador.

Es interesante traer a colación la notable observación realizada por el Sr. [REDACTED] y demás testigos de aquella oportunidad, que tiene entera semejanza con el caso que nos ocupa. A tales efectos puede verse dicho caso estudiado oportunamente por C.I.O.V.I.

No obstante debemos aclarar que los discos voladores pueden presentarse careciendo totalmente de estas características luminosas.

The statement on the Observation Files can be considered complete. All the details mentioned can be checked with previous data, which makes the study of it much simpler. There is an exemption: the prolonged horizontal smoke it let out at one end of the central luminosity, of this we have no previous record.

We should point out: 1) the shape of the luminosity - oval disk; 2) oscillating movement; 3) ascent and descent; 4) red, blue and green lights that went around the central yellowish-white light. We have no doubt it was a flying saucer.

It is interesting to point out the similarity of this case to the one that Mr. [REDACTED] and other witnesses reported. It can be checked in the CIOVI files.

We must say, though, that some flying saucers have no light.

CENTRO DE INVESTIGACION DE OBJETOS VOLADORES INIDENTIFICADOS

(C.I.O.V.I.)

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

FICHA DE OBSERVACION

Observación realizada por ~~XX~~ .....

Domicilio ~~XX~~ ..... Edad. 28 ..... Estado Civil. Casado .....  
Profesión u ocupación. ~~Trabajador de la industria~~ .....

Fecha de la observación. 12 de octubre de 1998 ..... Hora. 5y5 a 3y30

Lugar de la observación (Departamento, Localidad, Paraje, Calle, etc)  
Montevideo, calle Petras y Francisco Mart'ínez .....

Testigos. ~~XX~~ .....

Domicilio de los testigos. ~~XX~~ .....

Se podía observar o precisar la existencia de un objeto o aparato aparentemente sólido? No .....

De qué forma? Forma luminosa de disco, óvalo, pelota de rugby .....  
Tamaño? Un poco más grande que la luna llena .....

Tenía apariencia de ser metálico? No puede precisarlo .....

Cree Ud. que tenía movimiento giratorio sobre si mismo? Si .....

El movimiento giratorio se apreciaba en todo el aparato? Todo el conjunto giraba? Cree que sí, veía las luces girar. ....  
Que parte giraba? El todo .....

La visión u objeto, se trasladaba? Si .....

En que dirección? En todas direcciones .....

La velocidad era uniforme? No se aceleraba? Si .....  
se retardaba? Si .....

La trayectoria era en línea recta? En varias direcciones y sentidos

Efectuó alguna maniobra? Si, muchas ..... //recto y circular

Puede describirla? Subía, bajaba, se trasladaba en forma lenta por momentos y en forma rápida por instantes. ....

Se le observó movimiento de balanceo? Si, con seguridad .....

Qué altura llevaba? Lo vió muy bajo sobre los techos, luego ascendió

Dejaba estela Sin seguridad //hasta llegar a los 352 sobre el horizonte

De qué características? Había una prolongación al parecer de humo de esta forma .....

Había: A) Nubes? No .....  
De qué tipo? .....  
B) Viento? No .....  
En qué dirección soplababa? .....

C) Lluvia?.. **No.-**.....  
D) Niebla?.. **No.-**.....  
E) Humedad?.. **No.-**.....  
F) Tiempo tormentoso?.. **No.-**.....  
Hacia que lugar estaba la tormenta?.....**frasco**  
El fenómeno se produjo: a) Por encima de las nubes?.....**frasco**  
b) Por debajo de las nubes?.....**frasco**  
c) A través de las nubes?.....**frasco**  
d) Por entre dos capas de nubes?.....  
Que temperatura había?.....  
El fenómeno se detuvo en algún momento?..... **Si.-**.....  
Cuál era su color?.. **blanco amarillento la parte central con luces que giraban**  
Cambiaba de color?.. **Si.- las luces.-**.....  
Como cambiaba de color?.. **Las luces giraban de izquierda a derecha, sien-**  
**do de color rojo, azul y verde.-**.....  
Puede precisar la ubicación de los colores?.....  
Luminosidad general del fenómeno: a) muy brillante?.....  
b) regular?.. **Si.-**.....  
c) débil?.....  
Destaque si el fenómeno se hallaba cerca de algún lugar importan-  
te (tal como aeropuerto, dependencia militar, industria, construc-  
ción vital, etc)..... **Estación "SAETA" de televisión**.....  
Notó Ud. que la temperatura ambiente aumentaba?.. **No.-**.....  
Hacia ruido?.. **No.-**..... Puede describirlo?.....**frasco**  
Oyó el ruido: a) antes de apreciar el fenómeno?.....  
b) simultáneamente?.....**frasco**  
c) después?.....**frasco**  
Notó si después de ocurrir el fenómeno se observó la precipitación  
de alguna materia extraña sobre la tierra?.. **No.-**.....  
Notó Ud. alguna alteración eléctrica (en su casa, auto, alumbrado pú-  
brico, etc.).. **No.-**.....  
Indique si después de la observación Ud. experimentó algún trastor-  
no físico (pérdida de bellos o de cabello, quemaduras en la piel,  
trastornos digestivos, Pérdida de conocimiento, etc)..... **No.-**.....  
Indique si antes de ocurrir el suceso o en el momento de éste,  
pudo apreciar algún estado de intranquilidad o excitación nervio-  
sa en criaturas o animales..... **No.-**.....  
Otras características que crea Ud. necesario destacar.....  
Los otros testigos vieron lo mismo?.. **Si.-**.....  
En que discrepan?..... **En nada.-**.....

Es la primera vez que Ud. ve un fenómeno como el que describe?....

Si.-

Los otros testigos?..... También

Detalle (si le es posible) qué se encontraba Ud. haciendo previamente a ocurrir el fenómeno.....

Dormía, salió a la ventana porque sintió ruido en la calle, ruido causado por varias personas en estado de embriaguez.

Concretamente: cuál es su opinión con respecto a lo ocurrido?

De acuerdo a lo que han leído se trataría de un dsico volador

En las líneas que siguen deseamos que Ud. relate el caso con sus propias palabras, lo mas detalladamente que le sea posible.....

Dormía cuando fui despertada por un ruido que provenía de la calle.

Cuando me asomé a la ventana vi a varias personas que en evidente estado de embriaguez se encontraban en la plaza que está frente a mi casa. Mi vista fue atraída entonces por una luminosidad que se movía sobre las casas (de una sola planta). Tenía forma ovalada y de ella escapaban reflejos. Esta luminosidad era de color blanco, con un pequeño tinte amarillo. Veía que subía, bajaba, se trasladaba lentamente, siempre animada de un movimiento pendular o de balanceo. Luego vi que bajaba tanto que la perdí de vista tras unas casas; cuando volví a verla noté que por delante de ella pasaban tres luces de colores rítmicamente. De izquierda a derecha giraban en derredor: rojo, azul y verde. Pienso que giraban aunque no las veía cuando se encontraban por detrás del "objeto". También había observado que de un extremo de la luminosidad central salía una especie de cola horizontal con el extremo hacia arriba. Me parecía de humo. Luego toda la visión ejecutó dos o tres maniobras bruscas; se elevó hasta verlo a unos 35 grados sobre el horizonte y se fue alejando en forma lenta, en línea recta y en dirección contraria a la que yo estaba, hasta quedar reducido a un punto luminoso.-

FIRMA DEL OBSERVADOR

Ced. de Identidad N°.....

Cred. Cívica N°.....

AT 10.47 UT OCT..12	NORTH OF CITY, 12 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE
AT 12.50 UT OCT..12	NORTH OF CITY, 06 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE
AT 19.11 UT OCT..12	SOUTH OF CITY, 38 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING SE
AT 09.51 UT OCT..13	NORTH OF CITY, 18 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE
AT 11.55 UT OCT..13	NORTH OF CITY, 06 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE
AT 10.37 UT OCT..14	NORTH OF CITY, 08 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE
AT 13.02 UT OCT..14	NORTH OF CITY, 06 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING SE
AT 19.26 UT OCT..14	SOUTH OF CITY, 12 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING SE
AT 10.03 UT OCT..15	NORTH OF CITY, 10 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE
AT 12.06 UT OCT..15	NORTH OF CITY, 05 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE

1 PHNOM PENH, CAMBODIA

UNIVERSAL TIME

AT 11.24 UT OCT..09	NORTH OF CITY, 23 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE
AT 13.29 UT OCT..09	NORTH OF CITY, 06 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE
AT 21.56 UT OCT..09	SOUTH OF CITY, 14 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING SE
AT 12.33 UT OCT..10	NORTH OF CITY, 08 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE
AT 20.58 UT OCT..10	SOUTH OF CITY, 37 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING SE
AT 11.39 UT OCT..11	NORTH OF CITY, 12 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE
AT 13.42 UT OCT..11	NORTH OF CITY, 03 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE
AT 12.46 UT OCT..12	NORTH OF CITY, 04 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE
AT 21.14 UT OCT..12	SOUTH OF CITY, 12 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING SE
AT 11.50 UT OCT..13	NORTH OF CITY, 07 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE
AT 13.54 UT OCT..13	NORTH OF CITY, 03 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE
AT 20.15 UT OCT..13	SOUTH OF CITY, 33 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING SE
AT 10.54 UT OCT..14	NORTH OF CITY, 10 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE
AT 12.58 UT OCT..14	NORTH OF CITY, 02 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE
AT 12.02 UT OCT..15	NORTH OF CITY, 03 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE
AT 14.05 UT OCT..15	NORTH OF CITY, 03 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING SE
AT 20.30 UT OCT..15	SOUTH OF CITY, 10 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING SE

1 PORTO ALEGRE, BRAZIL

UNIVERSAL TIME

AT 08.27 UT OCT..09	NORTH OF CITY, 27 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING SE
AT 07.29 UT OCT..10	NORTH OF CITY, 11 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING SE
AT 07.44 UT OCT..12	NORTH OF CITY, 32 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING SE
AT 06.46 UT OCT..13	NORTH OF CITY, 14 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING SE
AT 07.59 UT OCT..14	NORTH OF CITY, 68 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING SE
AT 07.01 UT OCT..15	NORTH OF CITY, 38 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING SE

1 RABAT MOROCCO

UNIVERSAL TIME

AT 04.27 UT OCT..09	SOUTH OF CITY, 10 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING SE
AT 19.08 UT OCT..09	NORTH OF CITY, 89 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE
AT 21.13 UT OCT..09	NORTH OF CITY, 44 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE
AT 20.17 UT OCT..10	NORTH OF CITY, 50 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE
AT 19.22 UT OCT..11	NORTH OF CITY, 62 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE
AT 21.25 UT OCT..11	NORTH OF CITY, 40 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE
AT 03.45 UT OCT..12	SOUTH OF CITY, 08 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING SE
AT 18.25 UT OCT..12	NORTH OF CITY, 83 DEGREES ABOVE HORIZON MOVING NE

## PROJECT 10073 RECORD CARD

1. DATE 10 Oct 1952	2. LOCATION Brazil		12. CONCLUSIONS <input type="checkbox"/> Was Balloon <input type="checkbox"/> Probably Balloon <input type="checkbox"/> Possibly Balloon  <input type="checkbox"/> Was Aircraft <input checked="" type="checkbox"/> Probably Aircraft <input type="checkbox"/> Possibly Aircraft  <input type="checkbox"/> Was Astronomical <input type="checkbox"/> Probably Astronomical <input type="checkbox"/> Possibly Astronomical  <input type="checkbox"/> Other _____ <input type="checkbox"/> Insufficient Data for Evaluation <input type="checkbox"/> Unknown
3. DATE-TIME GROUP Local _____ GMT 12:00	4. TYPE OF OBSERVATION <input type="checkbox"/> Ground-Visual <input type="checkbox"/> Ground-Radar <input type="checkbox"/> Air-Visual <input type="checkbox"/> Air-Intercept Radar		
5. PHOTOS <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No	6. SOURCE Civilian		
7. LENGTH OF OBSERVATION not recd	8. NUMBER OF OBJECTS one	9. COURSE South	
10. BRIEF SUMMARY OF SIGHTING Uniform speed. Round, like an orange. Below clouds. White luminous w/intense heat. Brilliant. No sound. Multiple sighting fm varied locations in Uruguay. Blinking on & off at constant rate.		11. COMMENTS Multiple sightings fm wide area of same obj. Blinking at constant rate. & extreme alt indicates a/c sighting. Characteristics of satellite, also present; however, the obj was rptd as below the clouds.	